



KUDEAKETA TXOSTENA-LURRALDEA
INFORME DE GESTIÓN-TERRITORIO
Epealdia/Período: 2026 MAIATZA / MAYO 2026



LURRALDE ARLOKO KUDEAKETAREN TXOSTENA
INFORME DE GESTIÓN DEL ÁMBITO DEL TERRITORIO



1. JARDUERA MEMORIA OROKORRA / MEMORIA DE ACTIVIDADES GENERAL

1.1.- HIRIGINTZA ETA INGURUMENA / URBANISMO Y MEDIO AMBIENTE

HELBURUA Objetivo	JARDUERA Actividad	EMAITZAK Resultados
Lizentziak ematea / Concesión de licencias	Obra handien lizentziak / Licencias de obra mayor	0
	Obra txikien lizentziak / Licencias de obra menor	20
	Bizitegi erabilerarako aldaketa lizentziak / Licencias de cambio de uso a residencial	1
	Partzelazio lizentziak / Licencias de parcelación	2
	Lurzoru urbanizaezineko lizentziak / Licencias en suelo no urbanizable	0



	Jarduerak (merkataritza, zerbitzuak...) / Actividades comerciales, servicios...)	3
	Jardueren bajak (merkataritza, zerbitzuak) / Bajas actividades (comerciales, servicios...)	6
	Industri jarduerak / Actividades industriales	0
	Industri jardueren bajak / Bajas actividades industriales	0
Zigor espedienteak / Expedientes sancionadores	Ostalaritza / Hostelería	0
	Hondakinak / Residuos	10
Baimenak / Autorizaciones	Jabari publikoko okupazioak (ekitaldiak) / Ocupaciones de vía pública (actos)	3
	Kontzertu eta ekitaldiak / Conciertos y eventos	0



	Mahaitxoak / Veladores	1
Planeamendua eta Hitzarmenak / Planeamiento y Convenios	Udalerriz gaidiko planak / Planes supramunicipales	0
	Hiri Antolamenduko Plan Orokorra / Plan General de Ordenación Urbana	0
	Plan Partzialak / Planes Parciales	0
	Plan Bereziak / Planes Especiales	0
	Xehetasun Azterketak / Estudios de Detalle	2
	Hirigintza kudeaketa / Gestión urbanística	0
	Urbanizazio proiektuak / Proyectos de urbanización	0



	Hirigintza hitzarmenak / Convenios urbanísticos	2
	Lankidetza hitzarmenak / Convenios de colaboración	0
Obrak / Obras	Beste erakundeek egindako obretako hirigintza jarduketak / Actuaciones urbanísticas de obras de otras administraciones	0
	Arloko zerbitzu teknikoek egindako proiektuak / Proyectos redactados por los servicios técnicos del Ámbito	0
	Zerbitzu-kontratatuak lizitatzeko pleguak idaztea / Redacción de pliegos para licitación de contratos de servicios (antes Asistencia Técnica)	2026OLAN0004 (Parke kalea) 2026OLAN0005 (Ahotsenea)
	Hasitako obren zuzendaritzak / Direcciones de obras iniciadas	0
Ordenantzak / Ordenanzas	Udal ordenantzak / Ordenanzas municipales	0
Kontsultarako organoak / Organos consultivos	Hirigintza Aholku Kontseilua / Consejo Asesor Urbanismo	1



	Ingurumen Aholku Kontseilua / Consejo Asesor de Medio Ambiente		1		
	Parte-hartze prozesuak / Procesos de participación ciudadana		1		
	Udal ponentzi teknikoak / Ponencias técnicas municipales		0		
Energia eraginkortasuna / Eficiencia energética	Udal energiaren kontsumoa / Consumo energía municipal		Kontsumo metatua KWh /consumo acumulado Kwh	Prebisioa KWh 2026 itxiera/ previsión Kwh cierre 2026	Desfasea / Desfase
		Argindarra /Electricidad	1.948.062	4.567.948	% -1,33 kontsumoan % - 6,66 kostuan
		Gasa /Gas	2.530.429	4.404.338	% - 0,80 kontsumoan % -10,73 kostuan
		Ura /Agua			



		Erregaia/Combustible	Hiri mantenua Mantenimiento		
			Udaltzaingoa Policía Local		
Hondakinak / Residuos	H.H.S. gaikako bilketa / Recogida selectiva de R.S.U.		Tm	%	€
		Hondakin organikoa / Bioresiduo	147,55		24.490,13
		Ontziak/Envases	109,460		
		Papera/Papel	130,885		
		Beira/Vidrio	75,977		
		Birziklatutako guztia/ Total reciclado	620,129	55	
		Errefuxa/Rechazo	513,521	45	12.960,68



Mendiak / Montes	Baso-mozketa (pribatuak) / Talas forestales privadas	0
	Baso-mozketa (publikoak) / Talas forestales públicas	0
	Baso-berritze pribatuak / Repoblaciones privadas	0
	Baso-berritze publikoak / Repoblaciones públicas	0
Dirulaguntzak / Subvenciones	Sailetik emandako dirulaguntzak / Subvenciones concedidas por el Area	0
	Udalak jasotako dirulaguntzak / Subvenciones recibidas por el Ayuntamiento	0
Salmenta ibiltaria / Venta ambulante	Postuen kopurua / Nº de puestos	100
	Jabegabekoak / Vacantes	13



1.2. HIRI MANTENUNA / MANTENIMIENTO URBANO

HELBURUA Objetivo	JARDUERA Actividad	EMAITZAK Resultados		
Inzidentziak / Incidencias	Aurreko hilabetean burutzeko falta ziren inzidentziak / Incidencias pendientes de realizar en el mes pasado	2.990		
	Jasotako inzidentziak / Incidencias recibidas	708		
	Burututako inzidentziak / Incidencias realizadas	690		
	Baztertutako inzidentziak / Incidencias retiradas	51		
	Burutzeko falta diren inzidentziak / Incidencias pendientes de realizar	2957		
Brigadek egindako lanak / Trabajos realizados por las brigadas	Burututako inzidentziak sekzioka/ Incidencias ejecutadas por secciones			
		Jasotako inzidentziak / Incidencias recibidas	Burututako inzidentziak / Incidencias realizadas	Deskartatutako inzidentziak / Incidencias retiradas
	Lorezaintza /Jardinería	53	46	0
	Urak / Aguas	76	63	1
	Elektrikariak / Electricidad	114	152	1
	Margolariak / Pintores	17	30	7
				Falta direnak burutzeko / Pendientes de realizar
				60
				75
				499
				19



	Brigada Ibiltaria / Brigada móvil	10	9	0	134
	Brigada Aktibitateak / Actividades brigada	54	45	2	67
	Arotzak / Carpinteros	34	44	5	228
	Errementariak / Herreros	32	36	3	37
	Obrak / Obras	64	66	27	167
	Edukiontziak / Contenedores	41	24	1	598
	Asfaltatzea / Asfaltar	10	8	0	234
	Kale garbiketa / Limpieza viaria	91	86	0	45
	Listorrak / Avispas	9	9	0	111
	Igogailuak / Ascensores	1	0	0	156
	Izurriak / Plagas	37	39	0	709
	Gai ezberdinak / Otros	65	33	4	645



1.3. TRAFIKOA / TRAFICO

HELBURUA Objetivo	JARDUERA Actividad		EMAITZAK Resultados
Trafikoa eta aparkalekuaren antolaketa / Ordenación del tráfico y del estacionamiento	Aparkalekuen ordutegiaren kontrola / Control horario de estacionamiento		
	Aparkalekuen ordutegien kontrola / Control horario del estacionamiento (OTA)	Egoiliarren txartel kopurua / Nº de tarjetas de residentes Merkataritza txartelen kopurua / Nº de tarjetas de comerciante Salaketa kopurua / Nº de denuncias Bertan behera utzitako salaketak Nº de denuncias anuladas: Diru sarrerak makinetan / Ingresos en las máquinas Aplikazioaren bidezko diru sarrerak / Ingresos a través de la aplicación	3.171 393 163 14 12.776,22 16.064,15



	Ibilgailuak kentzea / Retirada de vehículos	Erretiratze kopurua / Nº de retiradas Zepo eta engantxeak / cepos y enganches Mugitutakoen kopurua / Nº de movidos Guztira	33ibilgailu, 2 motor, 4 bizikleta/patinete 4 zepo 12 55
	Semaforoak, trafikoko seinaleak, bolardoak eta ispiluak /Semáforos, señales de tráfico, bolardos y espejos	Semaforoak eta bolardoak / Semáforos y bolardos Horizontal eta bertikal seinaleak / Señalización horizontal y vertical Kamarak / Cámaras Egindako jarduketak guztira / Nº total actuaciones realizadas	1 12 4 17
Zolaketa / Pavimentación	Bide publikoak zolatzea (zolatutako m2) / Pavimentación vías públicas (m2 asfaltados)		0



Garraioa / Transporte	Bidaiarientzako hiri-garraio kolektiboa / Transporte colectivo urbano de personas viajeras	Bidaiari kopurua guztira	88.888
		Nº de viajeros total	
		U-11 Morrongilleta-Beraun-Kaputxinoak	26.198
		U-22 Morrongilleta-Beraun-Kaputxinoak- Lartzabal	33.840
		U-33 Xenpelar-Agustinak-Markola-Lartzabal	10.557
		U-34 Gaztaño- Agustinas- Zamalbide	819
		U-44 Morrongilleta-Beraun-TxirritaMaleo- MastiLoidi	866
		U-5 Xenpelar-Alaberga-Gerontologikoa- MastiLoidi	3.971
		U-6 Xenpelar-Galtzaraborda-Beraun-Pontika	3.910
		U-7 Xenpelar-Fanderia-Agustinak-Markola- Zamalbide-Perurena	8.649
		G 1 Gaueko zerbitzua_Xenpelar-Pontika- Beraun-Galtzaraborda-Kaputxinoak	60
		G 2 Gaueko zerbitzua_Xenpelar-Fanderia- Agustinak-Markola-Zamalbide	18



	Bidaiaien beste garraioa / Otro transporte de personas viajeras	-
--	---	---

2. AURREKONTUKO EXEKUZIO EGOERA / ESTADO DE EJECUCIÓN PRESUPUESTARIA

Programa	Deskribapena - Descripción	Urtea Año	Hasierako aurr.- Presup. Inicial	Behin bet aurr.- Presup. Definitivo	Baimendua - Autorizado	Erabilia - Dispuesto	Onart. Oblig. - Obl. Reconoc.	Exekuzio % Ejecución
13310	TAO zerbitzua / Servicio OTA	2026	120.000,00	120.000,00	118.790,12	118.790,12	49.174,12	40,98 %
13320	Ibilgailuen eramatea (garabia) Retirada vehículos (grua)	2026	3.000,00	3.000,00	5.941,04	5.941,04	5.939,54	197,98 %
13330	Semaforoak eta trafiko seinaleak Semáforos y señales de tráfico	2026	170.000,00	170.000,00	103.841,80	73.252,76	32.349,05	19,03 %
13340	Aparkaleku publikoak Aparcamientos públicos	2026	530.000,00	1.102.010,08	1.072.010,08	888.940,21	0,00	0,00 %
13410	Igogailu eta eskailera mekanikoak Ascensores y escaleras mecánicas	2026	570.000,00	1.104.942,70	1.128.396,34	1.103.039,73	425.920,07	38,55 %
13420	Mugikortasuna sustatzea Fomento movilidad	2026	750,00	750,00	750,00	750,00	750,00	100,00 %
13600	Prebentzio eta su-itzaltze zerbitzua eta sorospena.Servicio de prevención y extinción de incendios, y salvamento.	2026	40.000,00	40.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00 %
15000	Etxebizitzaren eta hirigintzaren administrazio orokorra Administración general de vivienda y urbanismo	2026	1.071.936,00	1.071.936,00	350.776,49	350.776,49	350.512,77	32,70 %
15110	Hirigintza / Urbanismo	2026	988.698,55	1.146.240,55	778.522,81	213.945,21	34.759,24	3,03 %
15120	Hiri mantenua / Mantenimiento urbano	2026	1.249.456,16	1.377.456,16	935.266,53	861.899,32	416.989,26	30,27 %
15121	Obrak / Obras	2026	568.770,34	568.770,34	170.556,34	170.556,34	170.556,34	29,99 %
15122	Brigada	2026	584.748,06	584.748,06	153.271,61	153.271,61	153.271,61	26,21 %
15123	Aroztegia / Carpintería	2026	189.158,21	189.158,21	62.075,99	62.075,99	62.075,99	32,82 %
15124	Errementaritzatza / Herrería	2026	96.265,32	96.265,32	16.148,85	16.148,85	16.148,85	16,78 %
15125	Margolaria / Pintor	2026	151.959,52	151.959,52	48.620,36	48.620,36	48.620,36	32,00 %
15126	Hiri mantenua: besteak / Mantenimiento urbano: otros	2026	189.229,86	189.229,86	51.017,55	51.017,55	51.017,55	26,96 %
15210	Babes publikoko etxebizitzak Protección y gestión viviendas oficial	2026	20.000,00	20.000,00	1.099,89	1.099,89	0,00	0,00 %
15220	Eraikuntzen kontserbazioa eta birgaitzea	2026	150.000,00	201.861,53	154.309,02	154.309,02	154.309,02	76,44 %



	Conservación y rehabilitación de la edificación							
15310	Biztanleguneetarako sarbideak Acceso a los núcleos de población.	2026	35.000,00	35.000,00	27.268,21	27.268,21	9.486,21	0,00 %
15320	Bide publikoen zolaketa Pavimentación de vías públicas	2026	531.000,00	1.175.120,93	733.772,75	733.039,35	355.116,90	30,22 %
15330	Hiri altzariak / Mobiliario urbano	2026	200.000,00	271.405,73	118.151,10	118.151,10	77.654,82	28,61 %
15340	Zerbitzuak mantentzea / Mantenimiento de servicios	2026	184.000,00	184.000,00	151.855,33	108.945,09	58.265,36	31,67 %
16000	Estolderia / Alcantarillado	2026	1.327.000,00	1.493.237,66	468.342,14	435.933,43	397.921,48	26,65 %
16100	Edateko uraren etxer etxeko hornikuntza Abastecimiento domiciliario de agua potable	2026	1.779.059,52	1.949.144,91	969.982,97	951.070,99	709.685,44	36,41 %
16210	Hondakinen bilketa / Recogida de residuos	2026	1.202.100,00	1.674.100,00	1.465.161,62	993.161,62	371.500,92	22,19 %
16220	Hiri-hondakinen kudeaketa Gestión de residuos urbanos	2026	715.000,00	715.000,00	268.897,85	218.897,85	212.850,27	29,77 %
16230	Hondakinen tratamendua / Tratamiento de residuos	2026	1.793.000,00	1.793.000,00	568.078,16	568.078,16	568.078,16	31,68 %
16300	Bideak garbitzea / Limpieza viaria	2026	3.689.100,00	3.689.100,00	3.070.151,32	3.070.151,32	1.240.201,05	33,62 %
16500	Kale-argiteria / Alumbrado público	2026	776.939,37	776.939,37	481.306,40	481.306,40	252.972,60	32,56 %
16600	Hondakin-uren ebakuazioa eta tratamendua Evacuación y tratamiento de aguas residuales	2026	690.000,00	690.000,00	200.591,07	200.591,07	200.591,07	29,07 %
17000	Ingurumenaren administrazio orokorra Administración general del medio ambiente	2026	265.641,45	265.641,45	95.546,67	95.546,67	82.218,07	30,95 %
17100	Parkeak eta lorategiak / Parques y jardines	2026	2.791.535,30	3.041.471,37	2.808.722,62	2.793.682,62	593.790,73	19,52 %
17200	Ingurumenaren babesa eta hobekuntza Protección y mejora del medio ambiente	2026	230.000,00	638.585,61	528.581,02	488.711,04	249.146,25	39,02 %
17210	Hiriguneetako hots-, argi- eta atmosfera-kutsaduraren aurkako babesa Protección contra la contaminación acústica, lumínica y atmosférica	2026	127.000,00	127.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00 %
17220	Bizitza eta elikadura osasungarria Vida y alimentación saludables	2026	10.000,00	10.000,00	4.891,96	4.891,96	2.369,10	23,69 %
31100	Osasungarritasun publikoaren babesa Protección de la salubridad pública	2026	127.000,00	127.000,00	62.127,05	62.127,05	20.039,39	15,78 %
41400	Landa garapena / Desarrollo rural	2026	146.100,00	146.100,00	3.412,20	3.412,20	0,00	0,00 %
42500	Energia	2026	470.000,00	470.000,00	392.878,78	0,00	0,00	0,00 %
43100	Merkataritza / Comercio	2026	312.700,00	323.811,05	64.925,04	63.725,04	53.744,81	16,60 %
43300	Enpresa-garapena / Desarrollo empresarial	2026	901.597,63	945.103,64	195.150,57	67.150,57	23.644,56	2,50 %
43900	Beste jardunketa sektorial batzuk Otras actuaciones sectoriales	2026	36.000,00	39.600,00	21.600,00	21.600,00	14.400,00	36,36 %
44110	Bidaia-uraren taldekako hiri-garraioa Transporte colectivo urbano de viajeros	2026	1.109.000,00	1.109.000,00	989.837,09	989.837,09	283.011,15	25,52 %
45400	Auzo-bideak	2026	54.000,00	54.000,00	27.345,14	27.345,14	0,00	0,00 %



	Caminos vecinales						
GUZTIRA - TOTAL		26.196.745,29	29.881.690,05	18.869.971,88	16.799.058,46	7.749.082,11	25,93 %

3. GARAPEN EKONOMIKOA / DESARROLLO ECONÓMICO

HELBURUA Objetivo	JARDUERA Actividad	Egoera Situación	EMAITZAK Resultados	AURREIK.GASTUA/GASTATUA Gasto previsto/Gastado
Merkataritza / Comercio	Errenkoalde dirulaguntza / Subvención Errenkoalde			
Enpresa garapena / Desarrollo empresarial	Tokiko garapeneko sustapena / Apoyo al desarrollo local			
	Tokiko ekosistema ekonomikoa: Talka Sarea / Ecosistema económico local: Red de choque - 4. Bono Kanpaña / 4ª campaña de bonos			
	Tokiko ekosistema ekonomikoa: Talka Sarea / Ecosistema económico local: Red de choque - Ditalizazioa eta efizientzia energetikoaren laguntzak jarduera ekonomikoan / Subvenciones de digitalización y eficiencia energética en la actividad económica			
	Lehen sektoreko jardueraren sustapen plana / Plan de promoción de la actividad del sector primario			



	Lokal hutsen mobilizazioa / Movilización de locales vacíos			
	Lokal hutsen egokitzapenerako dirulaguntza / Subvenciones para la adecuación de locales vacíos			
	Gazteak bertako merkataritzara hurbiltzea / Acercar a los jóvenes al comercio local			
Economía social / Ekonomia soziala	Koopfabrika garatu / Desarrollo Koopfabrika			
	Humanitate digitala: UEU dirulaguntza / Humanidad digital: Subvención UEU			
	Torrekua teknologia TEKS / TEKS tecnología Torrekua			



4. KONTRATAZIOA / CONTRATACIÓN

Egindako esleipenak / Adjudicaciones realizadas

XEDEA Objeto	ESLEIPENDUNA Adjudicatario	LIZITAZIOKO KOPURUA Importe de licitación	ESLEITUTAKO KOPURUA Importe de adjudicación	HASIERAKO DATA Fecha de inicio	EPEA Plazo	LUZAPENA Prórroga		
Erreterriako hondakinen gaikako bilketarako eta lehengaien berreskurapenerako udal sistema hobetzearen inguruko informazio eta sentsibilizazio kanpaina baterako Zerbitzuak / Servicios para la realización de una campaña de información y sensibilización en Erretera, sobre la mejora del sistema municipal de recogida selectiva de residuos y de recuperación de materias primas.	50.000€ (%21eko BEZa barne) (21% IVA incluido)	IREKIA ABIERTO	2026/05/11 11/05/2026	2 hilabete 2 meses	EZ NO			
Erreterriako Fanderrriako errotako ibaiaren interpretazio zentroko (Ibaiaren Etxea) ingurumen jarduerak garatzeko Zerbitzuak / Contratación del desarrollo de actividades ambientales en el centro de interpretación fluvial (Ibaiaren Etxea) del molino de Fanderra.	20.000 € (%21eko BEZa barne)(21% IVA incluido)	IREKIA ABIERTO	2026/05/20 20/05/2026	2 Urte 2 año	BAI, urte 1 SI, 1año			



Errenteriako hiri-mantentze departamentuko ibilgailuen flotarako bi ibilgailuren hornidura / Suministro de dos vehículos para la flota de vehículos del departamento de mantenimiento urbano de Errenteria	80.000 € (%21eko BEZa barne)(21% IVA incluido)	IREKIA ABIERTO	2026/05/26 26/05/2026	12 Aste 12 Semanas	EZ NO		

5. LANGILEAK / PLANTILLA

SAILA ÁREA	Langile kopurua Personal	Langile ordezkatua Personal	Lanorduak Horas laborales	Absentismoa orduak (%) Absentismo	Ezbehar tasa langileak (%)	Prestakuntza za orduak (%)	Murrizketa Familia kontziliazioa	Eszedentzia Lang.Kopuru a	Amatasuna Lang.kopuru a	Aitatasun a (delegatua
---------------	--------------------------------	-----------------------------------	---------------------------------	---	----------------------------------	----------------------------------	--	---------------------------------	-------------------------------	------------------------------



		sustituido		horas (%)	Siniestrabilidad personas (%)	Formación horas (%)	Reducción conciliación familiar	Excedencia Nº personas	Maternidad nº personas	) Paternidad (delegada)
Hirigintza/ Urbanismo Ingurumena M. Ambiente	24	3	2842	52(%1,83)	0(%0)	(%)	0	0	0	0
H. Mantenua Mantenimiento Urbano	62	5	8415	239(%2,84)	0(%0)	(%)	0	0	0	0

(*)

1.-LANGILE-KOP.: sailaren benetako langile-kopurua, edozein egoeratan daudela ere (baja, eszedentzia...)	1.-PERSONAL: es el n.º de trabajadores real del área, independientemente de su situación (baja, excedencia...)
2.-ORDEZKATUTAKO LANGILEAK: Edozein arrazoi dela-eta ordezkatura dauden langileak: baja, eszedentzia edo soldatarik gabeko baimena, sindikatuko liberatua...	2.-PERSONAL SUSTITUIDO: es el n.º de trabajadores sustituidos en el área por cualquier motivo: baja, excedencia o permiso sin sueldo, liberado sindical...
3.- LANORDUAK: hilabetean lan egindako ordu-kopuru ERREALA, ordu teorikoei lizentziak edo oporrak kenduta ateratzen dena. "Dedikazioko" orduak ere ez dira sartzen.	3.- HORAS LABORABLES: es el n.º REAL de horas trabajadas en el mes, resultado de restar a las horas teóricas las licencias, vacaciones. Tampoco se incluyen las horas de "dedicación"
4.- ABSENTISMOA: ABEGatik (baja) lan egiten ez diren orduak. %ak erreferentzia egiten dio lan egin ez diren orduen eta lan egin beharreko ordu teorikoen arteko proportzioari.	4.- ABSENTISMO: es el n.º de horas no trabajadas por IT (baja) El % se refiere al porcentaje de horas no trabajadas en relación con las horas teóricas a trabajar en el área.
5.-EZBEHAR-TASA: zenbat pertsonak izan duten lan-istripuren bat dena delako hilabetean (baja eragin duten edo ez duten istripuak). Aurreko hilabeteko istripu batek eragindako baja mantentzen bada, ez da berriz aipatuko.	5.-SINIESTRALIDAD: es el n.º de personas que han sufrido accidente de trabajo durante el mes en cuestión (se incluyen accidentes con y sin baja médica) Si se mantiene la baja por accte. del mes anterior no se vuelve a tener en cuenta.
6.- PRESTAKUNTZA-ORDUAK: Erreferentzia egiten die prestakuntza-ekintza jakin baterako aurreikusitako ordu teorikoei, ekintzara joan ala ez.	6.- HORAS DE FORMACIÓN: Se refiere a las horas teóricas previstas en la acción formativa concreta, independientemente de la asistencia.

6. PROGRAMATUTAKO JARDUERAK / ACTIVIDADES PROGRAMADAS

HELBURUA Objetivo	JARDUERA Actividad	DATA Fecha	AURREKONTUA Presupuesto


